

33

濱マイク-名前のない森

Hama Maiku – namae no nai mori

Yokohama Mike – A Forest with No Name

Regie: Aoyama Shinji



Land: Japan 2002. **Produktion:** Yomiuri Telecasting Corp., A Hama Maiku Project. **Buch und Regie:** Aoyama Shinji. **Idee:** Hayashi Kaizo. **Kamera:** Tamra Masaki. **Licht:** Sato Yuzuru. **Ausstattung:** Shimizu Takeshi. **Musik:** Dowser. **Musikalisches Hauptthema:** Meina Co. **Schnitt:** Oshige Yuji. **Produzenten:** Fujikado Hiroyuki, Horiguchi Yoshinori, Masuda Yasuhisa, Sento Takenori, Koga Shunsuke, Okano Akira, Hayashi Ayumi. **Concept Producer:** Hatanaka Motohiro.

Darsteller: Nagase Masatoshi (Mike Yokohama), Suzuki Kyoka (die Ärztin), Otsuka Nene (Nr. 29), Harada Yoshio (Kunde), Yamamoto Masashi (Pfandleiher).

Format: 35mm (gedreht auf Super16), 1:1.66, Farbe. **Länge:** 71 Minuten, 24 Bilder/Sekunden.

Sprache: Japanisch.

Uraufführung: 10. Februar 2002, Internationales Forum, Berlin.

Weltvertrieb: Rumblefish, Inc. 3-30-11 Sanno, Ota-City, Tokyo 143-0023. Tel.: (81-3) 5718 8760, Fax: (81-3) 5718 8770.

e-mail: borderland@nifty.com

Anmerkung

Mike Yokohama (der Name der Hauptfigur) ist eine Anspielung auf eine Figur von Mickey Spillane, einem US-amerikanischen Autor von Kriminalromanen: Mike Hammer, ein New Yorker Privatdetektiv der fünfziger Jahre (berühmteste Verfilmung: *Kiss Me Deadly*, Regie: Robert Aldrich, USA 1955).

Inhalt

Mike Yokohama ist ein abgeklärter Privatdetektiv, der vom Vater einer jungen Frau einen Auftrag erhält. Diese hat sich aus der Stadt in ein Sanatorium zurückgezogen, um sich dort 'selbst zu finden'. Yokohamas Aufgabe ist es, sie von dort wegzubringen und rechtzeitig zu ihrer Hochzeit mit einem jungen Mann aus respektablem und reichem Elternhaus wieder in der Stadt abzuliefern.

Der zynische und ständig witzelnde Mike begibt sich ins Sanatorium. Anstelle eines Namens bekommt er bei seiner Einweisung eine Nummer. Jeder Kontakt mit der Außenwelt ist verboten.

Mike findet die Tochter. Zuerst weigert sie sich, mit ihm mitzukommen. Doch als ihre engste Freundin versucht, sich das Leben zu nehmen, verliert sie jede Illusion.

Die mysteriöse Ärztin, die das Sanatorium leitet, zeigt Mike einen Baum im Wald, der ihm sehr ähnlich sieht. Wenn man den Baum

Note

Mike Yokohama (the name of the film's protagonist) contains a reference to a character created by Mickey Spillane, US author of detective novels: Mike Hammer, a private detective from New York in the '50s. The most famous film adaptation of Spillane's novels is *Kiss Me Deadly*, directed by Robert Aldrich, USA 1955.

Synopsis

Mike Yokohama is a deadpan private detective hired by the father of a young woman who has left town for a retreat house, where she is on "a journey to self-discovery." His assignment is to get her out in time for her wedding to a man from a rich and respectable family.

The cynical and wisecracking Mike joins the retreat. Instead of a name, he is given a number. Contact with the outside world is forbidden.

He finds the daughter. At first, she refuses to leave. But when her closest friend attempts suicide, she becomes disillusioned.

The enigmatic doctor who runs the retreat house shows Mike to a place in the forest where there is a tree that looks just like him. Seeing it, she says, will put Mike in touch with his true desires.

After accomplishing his mission, Mike finds he cannot shake the urge to return to the retreat house.

Director's statement

This film is set in a place much like a refugee camp, born from a different war, far away from Kandahar. A detective straight out of a B-movie is drawn into a kind of *Shock Corridor*, and turns into a hunter who is himself hunted down. It is another one of these myths about modern Japan.

About the film

Aoyama Shinji's MIKE YOKOHAMA – A FOREST WITH NO NAME presents a melancholy new spin on the detective genre, as epitomized in the hard-bitten, cynical characters of classic pulp fiction. The story is set in the emotionally disjointed

ansieht, sagt die Ärztin, erkennt man seine wahren Wünsche. – Nachdem Mike seinen Auftrag erledigt hat, wird ihm klar, dass er seinem Wunsch, ins Sanatorium zurückzukehren, nicht widerstehen kann.

Der Regisseur über seinen Film

Der Ort, an dem der Film spielt, ähnelt einem Flüchtlingslager, das jedoch durch einen anderen Krieg entstanden ist, weit weg von Kandahar. Ein Detektiv, geradewegs aus einem B-Movie entsprungen, wird in eine Art *Shock Corridor* hineingezogen, entwickelt sich zum Jäger, um dann selbst gejagt zu werden. Ein weiterer Mythos über das moderne Japan.

Über den Film

Aoyama Shinjis MIKE YOKOHAMA – A FOREST WITH NO NAME präsentiert eine neue melancholische Facette des Detektivfilm-Genres, die bereits von den abgebrühten, zynischen Figuren der Schundliteratur verkörpert wurde. Die Geschichte spielt auf dem emotional völlig beliebigen und geistlosen Terrain des zeitgenössischen Japans. (...)

Aoyamas Version der Detektivgeschichte spiegelt den Geist einer Gesellschaft, die unter dem Druck steht, mit großen gesellschaftlichen und persönlichen Veränderungen fertig werden zu müssen.

Das Sanatorium steht für die Widersprüche innerhalb einer Gesellschaft, in der man ermuntert wird, sowohl als Individuum zu denken, als sich auch den Regeln einer Gruppe unterzuordnen.

MIKE YOKOHAMA – A FOREST WITH NO NAME ist die erste Episode einer Fernsehserie, die von der Yomiuri Telecasting Corporation entwickelt wurde. Nagase Masatoshi (bekannt aus Jim Jarmuschs *Mystery Train*) wird auch in den weiteren Folgen die Rolle des Mike spielen. Die Regie soll jeweils von einem anderen distinguierten japanischen Filmemacher übernommen werden, u.a. Kurosawa Kiyoshi (*Cure, License to Live*), Ishii Sogo (*Gojoe, Labyrinth of Dreams*), Yaguchi Shinobu (*Adrenaline Drive*) und Ogata Akira (*Boy's Choir*).

Biofilmographie

Aoyama Shinji wurde 1964 in der Präfektur Fukuoka geboren. Nach dem College-Abschluss arbeitete er als Film-Requisiteur. Später arbeitete er als Regieassistent bei verschiedenen Filmen, wie z.B. Kurosawa Kiyoshis *Guard from the Underground* (1992), Fridrik Thor Fridrikssons *Cold Fever* (1995) und Daniel Schmid's *The Written Face* (1996). 1995 drehte Aoyama seinen ersten Video-Film *Kyokashno Ni Nai (It is Not in the Textbook)*. Noch im selben Jahr drehte er seinen ersten Kinofilm, *Helpless*.

and dispirited terrain of contemporary Japan. (...) Aoyama's rendering of the detective story reflects the spirit of a society under the stress of dealing with great social and personal challenges.

The retreat house itself embodies the contradictions inherent in a society where one is encouraged to think as an individual, while at the same time following the rules of the group.

MIKE YOKOHAMA – A FOREST WITH NO NAME is the first episode of a television series developed by Yomiuri Telecasting Corp. Nagase Masatoshi (*Mystery Train*) will continue to play Mike, and each future episode will be directed by a different distinguished filmmaker, including Kurosawa Kiyoshi (*Cure, License to Live*), Ishii Sogo (*Gojoe, Labyrinth of Dreams*), Yaguchi Shinobu (*Adrenaline Drive*), and Ogata Akira (*Boy's Choir*).

Biofilmography

Aoyama Shinji was born in 1964 in Fukuoka prefecture. After completing his college studies, he began to work in the film industry as a prop assistant. He later became an assistant director on several projects, including Kurosawa Kiyoshi's *Guard from the Underground* (1992), Fridrik Thor Fridriksson's *Cold Fever* (1995) and Daniel Schmid's *The Written Face* (1996). Aoyama made his directorial debut in 1995 with the straight-to-video project *Kyokashno Ni Nai (It is Not in the Textbook)*. The same year, Aoyama directed his first theatrical feature, *Helpless*.

Films / Filme

1995: *Kyokashno Ni Nai (It is Not in the Textbook)*, *Helpless*. 1996: *Chimpira (Two Punks)*. 1997: *Tsumetai Chi (An Obsession)*. 1999: *Shady Grove*. 2000: *Eureka*. 2001: *Desert Moon*. 2002: MIKE YOKOHAMA – A FOREST WITH NO NAME.



Aoyama Shinji